

**FOURTH ANNUAL CONFERENCE OF THE STATES  
PARTIES TO AMENDED PROTOCOL II TO THE  
CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS  
ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS  
WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY  
INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS**

CCW/AP.II/CONF.4/NAR.38  
10 December 2002

CHINESE only

---

Geneva, 11 December 2002

**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

National annual report

Submitted in accordance with Article 13, para. 4 of the  
Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines,  
Booby-Traps and Other Devices  
as Amended on 3 May 1996 to the CCW



《禁止或限制使用可被认为具有过分杀伤力或滥杀滥伤作用的特定常规武器公约》附加的、并于 1996 年 5 月 3 日修订的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》第 4 届缔约方年度会议

日内瓦，2002 年 12 月

## 中国

### 国家年度报告

根据《禁止或限制使用可被认为具有过分杀伤力或滥杀滥伤作用的特定常规武器公约》附加的、并于 1996 年 5 月 3 日修订的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》的第 13 条第 4 款的要求提交

《禁止或限制使用可被认为具有过分杀伤力或滥杀滥伤作用的  
特定常规武器公约》附加的、并于1996年5月3日修订的  
《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》  
(1996年5月3日修订的《2号议定书》)

根据第13条第2款和第11条第2款制定的临时报告格式。

缔约方名称  
提交日期  
国家联络点

中华人民共和国

2002年12月

中华人民共和国外交部军控司

电话: 86-10-65963900

传真: 8610-65963909

国际互联网主页: <http://www.fmprc.gov.cn>

表 A

## 资料的传播

第 13 条第 4 款 (a) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(a) 向其武装部队和平民传播有关本议定书的资料;”

注释:

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

### 向武装部队传播资料

#### 1、兰州军区开展地雷履约业务集训活动

2002 年 4 月, 中国人民解放军兰州军区在甘肃省兰州市开展了一次“地雷履约业务集训”活动, 参加人员共计 40 人。集训主要内容是介绍国际禁雷形势和中国政府在地雷问题上的原则立场, 了解《特定常规武器公约》及其附加的“地雷议定书”的缔结和修订过程, 学习《特定常规武器公约》及其附加的“地雷议定书”的主要内容等。集训目的是通过学习和掌握中国签署的有关地雷问题的国际条约, 指导部队官兵认真开展地雷履约工作, 按照公约要求正确使用地雷武器。参训代表普遍认为, 通过此次集训活动, 了解了地雷履约知识、强化了地雷履约观念、增强了积极作用好地雷履约工作的自觉性, 同时也对在部队开展地雷履约工作的紧迫感和使命感有了充分的认识。中国外交部和国防部部长出席了此次培训活动并介绍了国际军控形势和中国的军控立场。中国军方地雷履约专家就《特定常规武器公约》及其附加的“地雷议定书”等内容进行了辅导授课。

表 A  
资料的传播

向武装部队传播资料

2、国防部举办全军院校工程兵教员地雷履约培训班

2002 年 5 月，中国国防部在江苏省徐州市举办了“全军院校工程兵教员地雷履约培训班”。参加人员共约 400 人。培训内容包括：国际军备控制及裁军概念、国际军控形势及中国政府的军控立场、国际法与战争法、《特定常规武器公约》及其附加的“地雷议定书”的缔结过程和主要内容等。参训代表普遍反映，通过学习和讨论，对国际军控与裁军的基本概念、国际法与战争法常识等有了一定了解，对国际军控形势和中国的军控立场有了一定认识，对地雷履约相关知识特别是《特定常规武器公约》及其附加的“地雷议定书”的主要内容有了相当程度的掌握，增强了在各自单位开展地雷履约宣传教育和研究工作的责任心和紧迫感。中国外交部和国防部官员，中国人民解放军有关国际法专家、军控问题专家、地雷履约问题专家等对参训教员进行了辅导授课。

**表 B 清除地雷和善后重建方案**

第 13 条第 4 款 (b) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(b) 清除地雷和善后重建方案;”

注释:

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

**清除地雷和善后重建方案****中越边界勘界扫雷工程**

1992 年至 1999 年, 中国在广西、云南边境中方一侧进行了两次大规模扫雷行动, 使中国基本上摆脱了雷患困扰。根据中越两国 2000 年 12 月签署的《中越陆地边界条约》, 中越双方将在 2005 年前完成边界勘界立碑工作。中国军方负责中方勘界的保障工作, 特别是负责清除勘界通道上和立碑工作区内的雷场。2002 年 10 月, 勘界扫雷工作在广西和云南两个方向同时展开。广西军区组建了 5 支排雷队, 将分别在防城、宁明、凭祥、龙州、靖西等 8 个市县展开勘界扫雷行动; 云南省军区组建了 5 支勘界保障队, 将分别在文山和红河自治州展开勘界扫雷行动。中越边界勘界扫雷工程预计需要开通勘界通道和立碑工作区一百多万平方米, 整个工作将于 2005 年年底前完成。2002 年 10 月 27 日至 29 日, 云南省军区勘界保障队 1 队在麻栗坡县董干地区新立 391 号界碑处顺利完成了首次扫雷任务, 开辟出安全的通道, 排除地雷和爆炸物若干枚, 为勘界队实施勘界作业提供了安全保障。

表 C

技术要求与相关资料

第 13 条第 4 款 (c) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(c) 为满足本议定书的技术要求而采取的步骤和任何其他有关资料;”

注释: 为满足记录、可探测性、自毁自失能、雷场标志等 4 个方面的技术要求而采取的步骤和有关资料

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

技术要求与相关资料

老旧地雷普查与销毁

中国军方地雷普查工作已取得阶段性进展, 在此基础上, 中国军方正在按照计划, 对不符合经修订的“地雷议定书”技术要求的老旧地雷分期分批地进行销毁, 该项工作进展顺利。



表 D

立法

第 13 条第 4 款 (d) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(d) 与本议定书有关的立法;”

注释:

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

立法

表 E

国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

第 13 条第 4 款 (e) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(e) 就国际技术资料交换、就清除地雷方面的国际合作以及就技术合作与援助而采取的措施;”

注释:

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 11 月

国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

一、参加常规武器国际军控会议

1、2001 年 12 月, 参加《特定常规武器公约》第二次审议大会及经修订的《地雷议定书》第三

届缔约国年会;

2、2002 年 3 月, 参加在泰国举行的东南亚扫雷合作与技术研讨会;

3、2002 年 5 月, 参加日内瓦《特定常规武器公约》政府专家组第一期会议

4、2002 年 7 月, 参加日内瓦《特定常规武器公约》政府专家组第二期会议

5、2002 年 8 月, 参加美国防部举办的人道主义扫雷研讨会

表E 国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

二、国际扫雷技术合作与援助

1、赴厄立特里亚开展扫雷器材交装培训

2001年11月，中国派遣由外交部官员和国防部专家组成的代表团赴厄立特里亚开展扫雷器材交装培训工作。根据中厄签署的有关协议，中方向厄方援助探雷器30部、单兵排雷防护装具20套。中国扫雷专家还对厄方32名扫雷人员进行了人道主义扫雷技术培训，内容包括：中国两次大规模战后扫雷经验介绍、中方援助的扫雷器材的作用原理和使用方法等。中厄双方还就开展双边扫雷合作等问题交换了意见。

2、派遣专家组赴厄立特里亚开展人道主义扫雷技术培训和现场扫雷指导

2002年9月，中国派遣14名专家赴厄立特里亚，开始为期4个月的人道主义扫雷技术培训和现场扫雷指导。中方培训厄扫雷技术骨干人员60人，同时再向厄方捐赠探雷器20部，单兵防护装具44套，扫雷爆破筒50吨及其它探扫雷工具等。

在中方专家的指导下，厄受训人员仅用14天就扫除了8.4万平方米的雷区，共排出地雷11颗，引爆地雷及其它未爆弹药24枚。

表 E 国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

3、援助黎巴嫩探扫雷器材

2002 年 11 月，中国、黎巴嫩两国政府签署协议，根据该协议，中方将向黎方无偿援助一批扫雷器材，包括：探雷器 50 部、扫雷防护装具 100 套，用于黎方人道主义扫雷行动。

2002 年，中国政府共向厄立特里亚和黎巴嫩政府提供总价值约 300 万美元的扫雷援助。

表 F

其他有关事项

第 13 条第 4 款 (f) 项: “缔约方应就下列事项向保存人提出年度报告:

(f) 其他有关事项;”

注释:

缔约方: 中华人民共和国 报告反映的时期: 2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

其他有关事项

表 G

向联合国扫雷数据库提供资料

第 11 条第 2 款

“每一缔约方承诺向联合国系统内建立的关于清除地雷的数据库提供资料，特别是关于...清除地雷的各种手段和技术的资料，以及与清除地雷有关的专家、专家机构或本国联络点的名单。”

缔约方：中华人民共和国 报告反映的时期：2001 年 10 月 15 日至 2002 年 10 月 15 日

专家和专家机构名单：

提供扫雷装备的中国商业公司

1、中国北方工业公司

中国北京市

联系人：戴玉章

电话：8610-63529988 转 11010

传真：8610-63547619

2、中国地质装备总公司

中国北京市

联系人：张彦平

电话：8610-64636029

传真：8610-64689766

3、中国信息产业部第 50 研究所

中国上海市

联系人：张黎明

电话：8621-62549667

传真：8621-62433766

表 G                      向联合国扫雷数据库提供资料

与扫雷有关的国家联络点

中华人民共和国外交部军控司  
中国，北京，朝阳门南大街 2 号  
( 邮政编码: 100701 )  
电话: 8610-65963900  
传真: 8610-65963909  
国际互联网: <http://www.fmprc.gov.cn>